

22001A0412(01)

12.4.2001.

EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

L 102/3

PROTOKOLS,

ar ko uz laika posmu no 2000. gada 1. jūlija līdz 2003. gada 30. jūnijam nosaka zvejas iespējas un finanšu iemaksu, kuri paredzēti Nolīgumā starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Kotdivuāras Republiku par zveju pie Kotdivuāras krastiem

1. pants

No 2000. gada 1. jūlija uz trīs gadu ilgu laika posmu zvejas iespējas, kuras piešķirtas atbilstoši Nolīguma 2. pantam, ir šādas:

- a) saldētājtraleriem, kas paredzēti bentālo zivju sugu zvejai, un ar ko ķer dziļūdens vēžveidīgos, galvkājus un bentiskās zivis: gadā vidēji 600 bruto reģistra tonnas (BRT) mēnesī;
- b) kuģiem tunču zvejai ar āķiem no borta un jedām: 12 kuģi;
- c) āķu zvejas kuģiem pelagiskai zvejai: 20 kuģi;
- d) tunzivju seineriem: 39 kuģi.

2. pants

Zvejas iespējas, kas minētas 1. pantā, pēc Kopienas lūguma var palielināt, savstarpēji vienojoties, ja vien tādējādi puses neietekmē negatīvi racionālu Kotdivuāras resursu izmantošanu.

Šajā gadījumā samērīgi un proporcionāli laikam paaugstina 3. panta 1. punktā minēto finansiālo kompensāciju.

3. pants

1. Finanšu iemaksa par zvejas iespējām, kas noteiktas 1. pantā, ir EUR 957 500 gadā (EUR 275 000 kā finansiālā kompensācija un EUR 682 500 par pasākumiem, kas paredzēti šā Protokola 4. pantā).

2. Finanšu iemaksa par tunzivju zveju atbilst 8 500 tonnu nozvejai gadā Kotdivuāras ūdeņos. Ja tunzivju daudzums, ko Kopesnas kuģi noķēruši Kotdivuāras zvejas zonā, pārsniedz šo svaru, proporcionāli palielina iepriekšminēto summu.

3. Gada finansiālā kompensācija katru gadu, kad spēkā ir Protokols, jāsamaksā ne vēlāk kā 31. decembrī. Kotdivuārai ir pilnīga rīcības brīvība attiecībā uz šīs finansiālās kompensācijas izlietojumu.

4. Finansiālo kompensāciju pārskaita uz Valsts kases kontu Nr. ... pie Caisse autonome d'amortissement (CAA).

4. pants

Še turpmāk izklāstītos pasākumus finansē no finanšu iemaksas, kas paredzēta 3. panta 1. punktā, līdz EUR 682 500 gadā, šo summu sadalot šādi:

- 1) zinātniskas programmas, kas paredzētas, lai veicinātu labāku izpratni par zvejas un bioloģiskiem resursiem Kotdivuāras zvejas zonā: EUR 90 000;
- 2) tehniskas programmas: EUR 250 000;
- 3) atbalsts zivsaimniecības uzraudzības organizācijām: EUR 100 000;
- 4) atbalsts Zivsaimniecības ministrijai zivsaimniecības un akvakultūras attīstības politikas un stratēģijas sastādīšanai: EUR 50 000;
- 5) institucionāls atbalsts administratīvai struktūrvienībai, kas atbildīga par zvejniecību: EUR 110 000;
- 6) finansējums izpētei, praktiskai apmācībai un semināriem dažādās dabaszinātņu, tehniskajās un ekonomikas nozarēs, kas attiecas uz zivsaimniecību, un dalības izmaksas saistībā ar starptautiskām sanāksmēm zivsaimniecības jautājumos: EUR 50 000 ;
- 7) iemaksas starptautiskām organizācijām: EUR 32 500.

Par pasākumiem un par tiem piešķiramām gada summām lemj Zivsaimniecības ministrija, kas par to informē Komisiju.

Gada summas nodod attiecīgajām organizācijām katru gadu ne vēlāk kā 31. decembrī un atbilstoši to izlietojuma grafikam pārskaita uz kompetento Kotdivuāras iestāžu banku kontiem, ko norādījusi Zivsaimniecības ministrija.

Kotdivuāras ministrija, kas atbild par zivsaimniecību, ne vēlāk kā četrus mēnešus pēc šā Protokola gadadienas nosūta Eiropas Komisijas delegācijai sīki izstrādātu pārskatu par šo pasākumu īstenošanu un gūtajiem rezultātiem. Komisija var lūgt Zivsaimniecības ministrijai jebkuru papildu informāciju par rezultātiem un, apspriežoties ar Kotdivuāras iestādēm, pārskatīt attiecīgos maksājumus, ja pasākumus neīsteno.

5. pants

Ja Kopiena neveic 3. un 4. pantā paredzētos maksājumus, Kotdivuāras saistības, kas izriet no Zvejniecības nolīguma, var tikt atceltas.

6. pants

1. Ja nepārvarami iemesli (*force majeure*) traucē zvejas darbībai Kotdivuāras ekskluzīvajā ekonomiskajā zonā (EEZ), Kopiena var apturēt finanšu iemaksas maksāšanu, ja iespējams, pēc pārrunām abu pušu starpā.

2. Finanšu iemaksas maksājumus atsāk, kad situācija ir normalizējusies un pēc pārrunām abu pušu starpā, kas apstiprina, ka ir iespējams atjaunot zvejas darbību.

7. pants

Nolīguma starp Eiropas Kopienu un Kotdivuāras Republiku par zveju pie Kotdivuāras krastiem pielikums tiek atcelts un aizstāts ar šā Protokola pielikumu.

8. pants

Šis Protokols stājas spēkā tā parakstīšanas dienā.

To piemēro no 2000. gada 1. jūlija.

PIELIKUMS

"PIELIKUMS

Nosacījumi kopienas kuģu zvejas darbībai Kotdivuāras zvejas zonā**A. LICENCES PIETEIKUMI UN TĀS IZSNIEGŠANAS FORMALITĀTES**

Attiecīgās Kopienas iestādes ar Eiropas Kopienų Komisijas delegācijas Kotdivuārā starpniecību iesniedz Kotdivuāras Zivsaimniecības ministrijai pieteikumu par katru kuģi, kas vēlas zvejot saskaņā ar Nolīgumu.

Pieteikumus raksta uz veidlapām, kuras šim nolūkam paredzējusi Kotdivuāra un kuru paraugi ir pievienoti (1. papildinājums).

Katru licences pieteikumu iesniedz kopā ar pierādījumu tam, ka samaksāta maksa par licences derīguma termiņu.

Maksās ietver visus valsts un vietējos maksājumus, izņemot maksājumus par pakalpojumiem un ostas nodokļus.

Kotdivuāras iestādes pirms Nolīguma stāšanās spēkā dara zināmu visu informāciju par bankas kontiem, ko izmanto maksas pārskaitīšanai.

Licences izsniedz konkrētiem kuģiem, un tās nav nododamas tālāk.

Tomēr nepārvaramu iemeslu gadījumā (*force majeure*) pēc Eiropas Kopienų Komisijas lūguma kuģa licenci var aizstāt ar jaunu licenci citam kuģim, kura raksturojums ir līdzīgs pirmā kuģa raksturojumam. Pirmā kuģa īpašnieks ar Eiropas Kopienų Komisijas delegācijas Kotdivuārā starpniecību atdod anulēto licenci Kotdivuāras Zivsaimniecības ministrijai.

Jaunajā licencē ieraksta:

— izdošanas datumu,

— faktu, ka ar to atzīst par nederīgu un aizstāj iepriekšējā kuģa licenci.

Kā noteikts Nolīguma 4. panta 2. punktā, nekāda maksa nav jāmaksā par atlikušo derīguma termiņu.

1. Kotdivuāras iestādes nosūta licences Eiropas Kopienų Komisijas delegācijai Kotdivuārā 30 dienu laikā pēc pieteikuma saņemšanas.
2. Licences oriģināls pastāvīgi jāglabā uz kuģa un jāuzrāda jebkurā laikā pēc kompetento Kotdivuāras iestāžu lūguma.

Tomēr attiecībā uz kuģiem tunču zvejai ar āķiem no borta un jedām, tunzivju seineriem un āķu zvejas kuģiem pelagiskai zvejai Kotdivuāras iestādes pēc tam, kad no Eiropas Kopienų Komisijas saņemts paziņojums par to, ka ir izdarīts avansa maksājums, ieraksta attiecīgo kuģi sarakstā, kurā norādīti kuģi, kam atļauts zvejot, un kuru nosūta Kotdivuāras kontroles iestādēm. Līdz licences oriģināla saņemšanai sagatavotās licences kopiju var nosūtīt pa faksu, un tā jāglabā uz attiecīgā kuģa klāja.

3. Saskaņā ar Nolīguma 2. pantu atļautajiem traleriem jāinformē kompetentās Kotdivuāras iestādes par visām izmaiņām kuģa raksturojumā, kā pie izsniegšanas ir ierakstīts licencē un kā norādīts 1. papildinājumā.
4. Ja palielinās tralera bruto reģistrētā tilpība, jāpieprasa jauna licence.

B. NOTEIKUMI, KO PIEMĒRO LICENCĒM KUĢIEM TUNČU ZVEJAI AR ĀĶIEM NO BORTA UN JEDĀM, TUNZIVJU SEINERIEK UN ĀĶU ZVEJAS KUĢIEM PELAGISKAI ZVEJAI

1. Licences ir derīgas vienu gadu. Tās var pagarināt.
2. Maksa ir EUR 25 par vienu tonnu zivju, kas nozvejotas Kotdivuāras zvejas zonā.
3. Licences izsniedz pēc tam, kad samaksāts EUR 375 vienreizējs maksājums par gadu par katru kuģi tunču zvejai ar āķiem no borta un jedām, EUR 2 750 vienreizējs maksājums par gadu par katru tunzivju seineri un EUR 1 000 vienreizējs maksājums par gadu par katru āķu zvejas kuģi pelagiskai zvejai.
4. Par zvejas periodu maksājamo galīgo aprēķinu sastāda Eiropas Kopienų Komisija katra kalendārā gada beigās, pamatojoties uz katra kuģa īpašnieka sagatavotajām nozvejas deklarācijām, ko apstiprinājuši zinātniskie institūti, kuri atbild par nozvejas datu pārbaudi, piemēram, *Institut de recherche pour le développement (IRD)*, *Instituto Español de Oceanografía (IEO)* un *Instituto Português de Investigaçāo Marítima (IPIMAR)* no vienas puses, un *Centre de recherche océanographique de Côte d'Ivoire* (Kotdivuāras Okeanogrāfijas centrs) no otras puses. Aprēķinu vienlaikus nosūta Kotdivuāras zvejas iestādēm un kuģu īpašniekiem. Kuģu īpašnieki veic visus vajadzīgos papildu maksājumus Kotdivuāras zvejas iestādēm ne vēlāk kā 30 dienas pēc galīgā aprēķina paziņošanas.

Ja tomēr galīgā aprēķina summa ir mazāka par iepriekšminēto avansa maksājumu, summas atlikumu kuģa īpašniekam neatmaksā.

5. Kotdivuāras iestādes pirms Nolīguma stāšanās spēkā dara zināmu visu informāciju par banku kontiem, ko izmanto maksu pārskaitīšanai.

C. NOTEIKUMI, KO PIEMĒRO SALDĒTĀJTRALERIEM

1. Saldētājtraleru gadījumā licences ir derīgas trīs, sešus vai 12 mēnešus. Tās var pagarināt.
2. Gada maksa ir EUR 168 par reģistrēto bruto tilpību (BRT) par kuģi.

Maksas par licenču periodiem, kas mazāki nekā viens gads, samaksā proporcionālā apmērā. Sešu mēnešu un trīs mēnešu licencēm piemēro attiecīgi 3 % un 5 % papildmaksu.

D. NOZVEJAS DEKLARĀCIJAS

1. Kuģi, kam saskaņā ar šā Nolīguma noteikumiem ir atļauts zvejot Kotdivuāras zvejas zonā, nosūta savas nozvejas deklarācijas zvejas iestādēm un kopiju – Eiropas Kopienų Komisijas delegācijām Kotdivuārā:
 - a) traleri dara zināmu savu nozveju, izmantojot 2. papildinājumā sniegto veidlapu. Tās ir ikmēneša deklarācijas, un tās jānosūta vismaz reizi trijos mēnešos;
 - b) attiecībā uz kuģiem tunču zvejai ar āķiem no borta un jedām, tunču zvejas seineriem un āķu zvejas kuģiem pelaģiskai zvejai raksta zvejas kuģa žurnālu; āķu zvejas kuģiem pelaģiskai zvejai – saskaņā ar 3. papildinājumā sniegto paraugu, seineriem un kuģiem tunču zvejai ar āķiem no borta un jedām – saskaņā ar 4. papildinājumu par katru Kotdivuāras zvejas zonā pavadīto zvejas periodu. To aizpilda pat tad, ja nav nozvejas.

Veidlapu Kotdivuāras Okeanogrāfijas centra attiecīgie departamenti vai nu paņem ostā, vai arī to nosūta uz to pašu departamentu 45 dienu laikā pēc Kotdivuāras zvejas zonā pavadītā zvejas reisa beigām.

Kopijas nosūta zinātniskiem institūtiem, kas minēti B iedaļas 4. punktā.

Veidlapas jāaizpilda salasāmi un tās paraksta kuģa kapteinis. Turklāt vārdus “Ārpus Kotdivuāras zvejas zonas” ieraksta iepriekšminētajā zvejas žurnālā par periodiem, kuros minētie kuģi nav Kotdivuāras ūdeņos.

2. Ja šos noteikumus neievēro, Kotdivuāras iestādes patur tiesības apturēt pārkāpēja kuģa licenci, kamēr tiek izpildīta vajadzīgā formalitāte. Šādā gadījumā par to nekavējoties jāinformē Eiropas Kopienų Komisijas delegācija Kotdivuārā.

E. NOZVEJOTO ZIVJU IZKRAUŠANA

Kad tunču zvejas kuģi un āķu zvejas kuģi pelaģiskai zvejai izkrauj savu nozveju kādā Kotdivuāras ostā, tiem pēc iespējas jāpiedāvā sava piezveja Kotdivuāras tirgotājiem par vietējām tirgus cenām atbilstoši brīvās konkurences principiem.

Papildus Kopienas tunču zvejas kuģi piedalās piegādēs Kotdivuāras tunču konservu ražošanas fabrikām par cenu, kas noteikta, savstarpēji vienojoties Kopienas kuģu īpašniekiem un Kotdivuāras tirgotājiem, par pamatu ņemot pašreizējās cenas starptautiskajā tirgū. Samaksu veic konvertējamā valūtā. Izkraušanas grafiks jāsastāda, savstarpēji vienojoties Kopienas kuģu īpašniekiem un Kotdivuāras tirgotājiem.

F. ZVEJAS ZONAS

1. Lai aizsargātu nārsta vietas un vietējo sīkzveju, Kopienas kuģi ar licencēm nedrīkst zvejot šādās zonās, kā paredz Nolīguma 2. pants:
 - kuģi tunču zvejai ar āķiem no borta un jedām un āķu zvejas kuģi pelaģiskai zvejai - līdz 12 jūras jūdžēm no krasta,
 - saldētājtraleri – līdz sešām jūras jūdžēm no krasta,
 - tunzivju saldētājseineri - līdz 200 m izobatai.
2. Tomēr kuģiem tunču zvejai ar āķiem no borta un jedām, kas izmanto dzīvo ēsmu, atļauj ķert ēsmu iepriekšminētajā aizliegtajā zonā, lai iegūtu ēsmu stingrā atbilstībā savām prasībām.

G. IERAŠANĀS ZONĀ UN TĀS ATSTĀŠANA

Visi kuģi trīs stundu laikā pēc ierašanās Kotdivuāras zvejas zonā vai pēc tās atstāšanas un ik pēc trim dienām, zvejojot Kotdivuāras ūdeņos, vislabāk izmantojot faksu ((225) 21 35 04 09) vai, ja kuģis nav aprīkots ar faksu, radio (.....) vai teleksu (.....), paziņo savu atrašanās vietu un nozvejas apjomu, kas atrodas uz klāja, tieši Kotdivuāras iestādēm.

Izsniegto zvejas licenci, zvejas kuģiem tiek paziņoti attiecīgie faksa numuri un radio frekvences.

Kotdivuāras iestādes un kuģu īpašnieki saglabā pa faksu nosūtīto paziņojumu kopijas vai radiosakaru ierakstus tik ilgi, līdz abas puses ir vienojušās attiecībā uz B iedaļā minēto maksu galīgo aprēķinu.

Ja atklāj kādu zvejojošu kuģi, kas nav informējis Kotdivuāras iestādes, uzskata, ka kuģim nav licences.

H. ACU LIELUMS

Minimālais atļautais acu lielums (pilnīgi izstiepts tīkls) ir:

- a) 40 mm saldētājtraleriem, kas zvejo dziļūdens vēžveidīgos;
- b) 70 mm saldētājtraleriem, kas zvejo galvkājus;
- c) 60 mm saldētājtraleriem, kas zvejo zivis;
- d) tunču zvejai piemēro ICCAT ieteiktos starptautiskos standartus.

I. JŪRNIEKU PIEŅĒMŠANA DARBĀ

To kuģu īpašnieki, kuriem ir piešķirtas Nolīgumā paredzētās licences, sniedz savu ieguldījumu Kotdivuāras iedzīvotāju profesionālajā sagatavošanā ar šādiem noteikumiem un ievērojot šādus ierobežojumus:

1. Katrs tralera īpašnieks apņemas nodarbināt

- vienu jūrnieku uz kuģiem, kuru BRT ir līdz 250,
- divus jūrniekus uz kuģiem, kuru BRT ir no 250 līdz 300,
- trīs jūrniekus uz kuģiem, kuru BRT ir virs 300.

Tunču zvejas kuģu un āķu zvejas kuģu pelaģiskai zvejai īpašnieki atbild par Kotdivuāras iedzīvotāju nodarbināšanu ar šādiem noteikumiem un ievērojot šādus ierobežojumus:

- kuģu flote tunču zvejai ar āķiem no borta un jedām Kotdivuāras zvejas zonā tunzivju zvejas laikā pieņem darbā četrus Kotdivuāras jūrniekus, katru no tiem norīkojot uz cita kuģa,
- tunzivju seineru flote pieņem darbā 30 Kotdivuāras jūrniekus,
- āķu zvejas kuģu flote pelaģiskai zvejai Kotdivuāras zvejas zonā tunzivju zvejas laikā pieņem darbā četrus Kotdivuāras jūrniekus, katru no tiem norīkojot uz cita kuģa.

Iepriekšminētie ierobežojumi neliedz pēc kuģu īpašnieku lūguma pieņemt darbā papildu Kotdivuāras jūrniekus.

Kotdivuāras jūrniekus izvēlas kuģu īpašnieki starp profesionāliem jūrniekiem, ko par tādiem atzinušas kompetentās iestādes.

2. Šo jūrnieku algas nosaka pirms licenču izsniegšanas, savstarpēji vienojoties kuģu īpašniekiem vai to pārstāvjiem un attiecīgajām Kotdivuāras iestādēm; algas sedz kuģu īpašnieki, un tajās jāietver sociālais nodoklis, ko piemēro jūrniekam (tajā skaitā dzīvības apdrošināšana un apdrošināšana pret nelaimes gadījumiem un slimībām).
3. Ja jūrnieki netiek pieņemti darbā, kuģu tunču zvejai ar āķiem no borta un jedām, tunzivju seineru un āķu zvejas kuģu pelaģiskai zvejai īpašniekiem par zvejas laiku jāmaksā vienreizējs maksājums, kas ir ekvivalents darbā nepieņemto jūrnieku algām.

Šo naudu izmantos jūrnieku apmācībai Kotdivuārā, un tā jāiemaksā Kotdivuāras zvejas iestāžu norādītajā kontā.

4. Jebkurš kuģis pēc kompetento Kotdivuāras iestāžu ierosinājuma un ar kuģa kapteiņa piekrišanu var paņemt uz klāja praktikantu. Uz praktikantu uz klāja pēc iespējas attiecina tādos pašus nosacījumus kā tos, kas attiecas uz tāda paša līmeņa apkalpes vīriem. Kotdivuāra sedz šā praktikanta uzturēšanās izdevumus.

J. ZINĀTNISKO NOVĒROTĀJU PIEŅEMŠANA UZ KLĀJA

Kuģi, kas zvejo Kotdivuāras zvejas zonā, pēc Kotdivuāras iestāžu lūguma pieņem zinātnisko novērotāju; šie novērotāji ir uzskatāmi par virsniekiem. Ciktāl iespējams, tas attiecas arī uz novērotājam piešķirto kajīti. Laiku, ko novērotājs pavada uz kuģa, nosaka Kotdivuāras iestādes, bet parasti tam nav jābūt ilgākam par laiku, kas vajadzīgs lai veiktu savus pienākumus.

Kad novērotājs ieradies uz kuģa, viņš:

- novēro kuģu zvejas darbību,
- pārbauda to kuģu atrašanās vietu, kuri piedalās zvejā,
- veic bioloģiskā materiāla paraugu ņemšanu zinātniskām programmām,
- pieraksta izmantotos zvejas rīkus,
- pārbauda Kotdivuāras zonas nozvejas datus, kas ierakstīti zvejas žurnālā.

Atrodoties uz kuģa, novērotāji:

- veic visus attiecīgos pasākumus, lai nodrošinātu to, ka nosacījumi, saskaņā ar kuriem viņus uzņem uz klāja, un viņu klātbūtne uz klāja netraucē un nerada šķēršļus zvejas darbībai,
- respektē kuģa materiālus un iekārtas, kas atrodas uz klāja, un ievēro konfidencialitāti attiecībā pret visiem minētā kuģa dokumentiem,
- izveido darbības ziņojumu, kas jāpārsūta kompetentajām Kotdivuāras iestādēm, un tā kopiju nosūta Eiropas Komisijas delegācijai.

Zvejas kuģa īpašnieks vai viņa pārstāvis vienojas ar Kotdivuāras iestādēm par nosacījumiem, kas reglamentē novērotāju nokļūšanu uz kuģa. Traleru īpašnieki Kotdivuāras iestādēm kopā ar licences nodevu maksā EUR 4 summu par BRT gadā proporcionāli laikam par katru kuģi, kas zvejo Kotdivuāras ūdeņos. Šo summu iemaksā Kotdivuāras zvejas iestāžu norādītajā kontā. Tunzivju seineru, kuģu tunču zvejai ar āķiem no borta un jedām un āķu zvejas kuģu pelagiskai zvejai īpašnieki Kotdivuāras valdībai maksā EUR 10 par dienu par katru novērotāju, kas pieņemts uz klāja. Kuģu īpašnieki, kas nespēj uzņemt uz klāja novērotājus un izlaiž viņus kādā Kotdivuāras ostā, par kuru panākta savstarpēja vienošanās ar Kotdivuāras iestādēm, sedz izmaksas par novērotāja uzņemšanu uz klāja un izlaišanu krastā.

Ja novērotājs neierodas norunātajā laikā un vietā, kā arī neierodas turpmāko 12 stundu laikā pēc norunātā laika, kuģa īpašnieki ir atbrīvoti no saistībām uzņemt šo novērotāju uz klāja.

Novērotāja algu un sociālo nodokli sedz attiecīgās Kotdivuāras iestādes.

K. INSPEKCIJA UN PĀRBAUDE

Pēc Kotdivuāras lūguma Kopienas kuģi, kas darbojas saskaņā ar Nolīgumu, atļauj un atvieglo par zvejas darbību inspekciju un pārbaudi atbildīgo Kotdivuāras amatpersonu ierašanos uz kuģa un uzdevumu izpildi.

Minētajām amatpersonām nevajadzētu uzturēties uz klāja ilgāk nekā tas vajadzīgs to pienākumu izpildei.

L. KUĢU PĀRMEKLĒŠANA

1. Eiropas Kopienų delegāciju Kotdivuārā trīs darbdienu laikā informē par jebkuru pārmeklēšanu Kotdivuāras zvejas zonā uz zvejas kuģa, kas peld ar Kopienas dalībvalsts karogu un veic darbību saskaņā ar šo nolīgumu. Delegācija tajā pašā laikā saņem īsu ziņojumu par pārmeklēšanas apstākļiem un iemesliem.
2. Pirms tiek apsvērti jebkādi pasākumi attiecībā uz kuģa kapteini vai apkalpi vai tiek lemts par jebkādu darbību attiecībā uz kuģa kravu un iekārtām, izņemot tos pasākumus vai darbības, kas vērsti uz iespējamā pārkāpuma pierādījumu saglabāšanu, vienas darbdienu laikā no iepriekšminētās informācijas saņemšanas rīko sanāksmi starp Eiropas Kopienų Komisijas delegāciju Kotdivuārā, zivsaimniecības iestādēm un inspekcijas iestādēm, pēc iespējas tajā piedaloties kādam attiecīgās dalībvalsts pārstāvim. Sanāksmē puses apmainās ar visu attiecīgo dokumentāciju un informāciju, kas palīdz noskaidrot apstākļus attiecībā uz konstatētajiem faktiem. Kuģa īpašniekam vai viņa pārstāvim paziņo par sanāksmes rezultātiem un par visiem pasākumiem sakarā ar pārmeklēšanu.

3. Pirms jebkāda tiesas procesa sākšanas mēģina atrisināt iespējamo pārkāpumu, izmantojot izlīguma procedūru. Šo procedūru pabeidz ne vēlāk kā trīs darbdienu laikā pēc pārmeklēšanas.
 4. Ja jautājumu neatrisina izlīguma ceļā, un tādēļ kuģa kapteinis stājas kompetentas Kotdivuāras tiesu iestādes priekšā, kompetentā iestāde divu darbdienu laikā pēc izlīguma procedūras beigām nosaka pieņemamu bankas nodrošinājumu līdz tiesas lēmumam. Kompetentā iestāde atbrīvo šo bankas nodrošinājumu pēc tam, kad attiecīgā kuģa kapteinis ar tiesas lēmumu ir ticis attaisnots.
 5. Kuģis un tā apkalpe ir atbrīvota:
 - beidzoties apspriedei, ja to pieļauj konstatētie fakti, vai
 - saņemot sodanaudu (izlīguma procedūra), vai
 - pēc tam, kad ir iemaksāts bankas nodrošinājums (tiesvedība).
 6. Ja kāda no pusēm uzskata, ka pastāv sarežģījumi iepriekšminētās procedūras piemērošanā, tā var pieprasīt sasaukt steidzamu apspriedi.
-

1. papildinājums

MINISTÈRE DE LA
PRODUCTION ANIMALE
BP V 84 Abidjan
(République de Côte d'Ivoire)

RÉPUBLIQUE DE CÔTE-D'IVOIRE
UNION-DISCIPLINE-TRAVAIL

ZVEJAS LICENCES PIETEIKUMS

A IEDAĻA

1. Kuģa īpašnieka vārds, uzvārds vai nosaukums:
2. Kuģa īpašnieka valstspiederība:
3. Kuģa īpašnieka juridiskā adrese:
.....
.....

B IEDAĻA

(aizpilda par katru kuģi)

1. Derīguma termiņš:
2. Kuģa nosaukums:
3. Izlaides gads:
4. Sākotnējais karogs:
5. Pašreizējais karogs:
6. Datums, kurā iegūts pašreizējais karogs:
7. Iegādes gads:
8. Piederības osta un reģistrācijas Nr.:
9. Zvejas zonas:
10. Zvejas veids:
11. Bruto tonnāža (BRT):
12. Neto tilpība (neto tonnāža):
13. Radiosignāls:
14. Kopējais garums (metros):
15. Kuģa priekšgals (metros):
16. Dziļums (metros):
17. Materiāls, no kā izgatavots kuģa korpuss:
18. Dzinēja jauda:
19. Ātrums (mezglos):
20. Kabīnes:
21. Degvielas tvertņu ietilpība (m^3):
22. Zivju kravas tilpņu ietilpība (m^3):
23. Saldēšanas jauda tonnās/24 stundās un izmantojamā sistēma:
24. Korpusa krāsa:
25. Virsbūves krāsa:
26. Apkalpes locekļi:

27. Sakaru iekārtas uz klāja:

Tips	Marka	Modelis	Jauda (W)	Izlaišanas gads	Frekvences	
					Uztveršanas	Raidīšanas

28. Navigācijas un dziļuma mērīšanas iekārta:

Tips	Marka	Modelis

29. Izmantotās palīglaivas (katram kuģim):

29.1. Bruto tonnāža (BRT):

29.2. Kopējais garums (metros):

29.3. Laivas priekšgals (metros):

29.4. Dziļums (metros):

29.5. Materiāls, no kā izgatavots laivas korpuss:

29.6. Dzinēja jauda:

29.7. Ātrums (mezglos):

30. Virsūdens palīgierīces, ko izmanto zivju meklēšanai (pat ja tās nav uzstādītas uz klāja):

31. Piederības osta:

32. Kapteiņa vārds un uzvārds:

33. Adrese:

34. Kapteiņa valstspiederība:

Pievieno:

— trīs krāsainas fotokopijas, kurās redzams kuģis (sānskats), zvejas palīglaivas un virsūdens palīgierīces, ko izmanto zivju meklēšanai,

— izmantoto zvejas rīku ilustrāciju un sīku aprakstu,

— dokumentu, kas apliecina, ka kuģa īpašnieka pārstāvis ir pilnvarots parakstīt pieteikumu.

..... (Pieteikuma iesniegšanas datums) (Kuģa īpašnieka pārstāvja paraksts)

2. papildinājums

SALDĒTĀJIRALERI
(BENTĀLO ZIVJU SUGAS)

Kuģa nosaukums:				Dzinēja nominālā jauda:				Mēnesis:		Gads:	
Valstspiederība (karogs):				Reģistrētā kuģa bruto tīrība:				Zvejas paņēmieni:			
								Izkraušanas osta:			

Datums	Zvejas apgabals		Izvilktu lomu skaits	Zvejas stundu skaits	Zivju sugas						Kopā
	Garums	Platums									
1.											
2.											
3.											
4.											
5.											
6.											
7.											
8.											
9.											
10.											
11.											
12.											
13.											
14.											
15.											
16.											
17.											
18.											
19.											
20.											
21.											
22.											
23.											
24.											
25.											
26.											
27.											
28.											
29.											
30.											
31.											
			Kopā								

